Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: http://simap.ted.europa.eu

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

ДЪРЖАВНО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО
БУЛГАРТРАНСГАЗ
Изх. № БТГ 04-19-171
дата: 24.08 2020 г.

☐ Проект на обявление
☒ Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование и адреси [1] (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)

Официално наименование:		Национален регистрационен номер: [2]	
Представляващият Булгартрансгаз ЕАД - изпълнителен директор		175203478	
Пощенски адрес: ж.к. Люлин 2, бул. Панчо Владигеров № 66			
Град: София	**код NUTS:** BG411	**Пощенски код:** 1336	**Държава:** BG
Лице за контакт: Весела Тафраджийска		**Телефон:** +359 29396358	
Електронна поща: vtafradziyska@bulgartransgaz.bg		**Факс:** +359 29250063	

Интернет адрес/и
Основен адрес (URL):
www.bulgartransgaz.bg
Адрес на профила на купувача (URL):
http://tenders.bulgartransgaz.bg/bg/competitions-c1.html

I.2) Съвместно възлагане
☐ Поръчката обхваща съвместно възлагане
В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:
☐ Поръчката се възлага от централен орган за покупки

I.6) Основна дейност
☒ Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия
☐ Електрическа енергия
☐ Добив на газ или нефт
☐ Проучване и добив на въглища или други твърди горива
☐ Вода
☐ Пощенски услуги
☐ Железопътни услуги
☐ Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
☐ Пристанищни дейности
☐ Летищни дейности
☐ Друга дейност: _____

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование:
Доставка на течни горива за нуждите на "Булгартрансгаз" ЕАД
Референтен номер: [2] 200-086

II.1.2) Основен CPV код: 09134200
Допълнителен CPV код: [1] [2] ____

II.1.3) Вид на поръчка
☐ Строителство ☒ Доставки ☐ Услуги

II.1.4) Кратко описание:
Предметът на поръчката е доставка и разтоварване на 2 000 литра дизелово гориво, 1 200 литра безоловен бензин А95 Н и 10 000 литра дизелово гориво за отопление със съдържание на сяра, не повече от 0,001

%. Изискванията за изпълнение на поръчката са посочени в поръчката-спецификация, представена в "Софийска Стокова борса" АД.

II.1.6) Информация относно обособените позиции
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции **Да** ☐ **Не** ☒

II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)
Стойност: 26400.00
(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:
които са взети предвид
Валута: BGN
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

II.2) Описание [1]

II.2.1) Наименование: [2]
Обособена позиция №:
2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове [2]
Основен CPV код: [1] 09132100
Допълнителен CPV код: [1] [2] _____
Основен CPV код: [1] 09134200
Допълнителен CPV код: [1] [2] _____
Основен CPV код: [1] 09135100
Допълнителен CPV код: [1] [2] _____

II.2.3) Място на изпълнение
Основно място на изпълнение:
Обекти на Булгартрансгаз ЕАД - КС Вълчи дол обл. Варненска, УВЦ Република община Варна.
код NUTS:[1] BG331

II.2.4) Описание на обществената поръчка:
(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)
Предметът на поръчката е доставка и разтоварване на 2 000 литра дизелово гориво, 1 200 литра безоловен бензин А95 Н и 10 000 литра дизелово гориво за отопление със съдържание на сяра, не повече от 0,001 %. Изискванията за изпълнение на поръчката са посочени в поръчката-спецификация, представена в "Софийска Стокова борса" АД.

II.2.5) Критерии за възлагане [1] [2]
(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)
☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: [1] [2] [20]
☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: [1] [20]
☒ Цена - Тежест: [21]

II.2.11) Информация относно опциите
Опции **Да** ☐ **Не** ☒
Описание на опциите:

II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз **Да** ☐ **Не** ☒
Идентификация на проекта:

II.2.14) Допълнителна информация:

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Описание

IV.1.1) Вид процедура

☐ Открита процедура
☐ Ограничена процедура
☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
☐ Състезателен диалог
☐ Партньорство за иновации
☒ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)
☐ Публично състезание
☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
☐ Установена е динамична система за покупки

IV.1.6) Информация относно електронния търг

☐ Използван е електронен търг

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) **Да** ☐ **Не** ☒

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура [2]

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: [][][][]/S [][][]-[][][][][][]
Номер на обявлението в РОП:[][][][][][][][]
(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление

☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА [1]

Поръчка № (Договор №): 4671
Обособена позиция №: [2]
Наименование:
Доставка на течни горива за нуждите на "Булгартрансгаз" ЕАД

Възложена е поръчка/обособена позиция **Да** ☒ **Не** ☐

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена
☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез [7]
☐ eNotices
☐ TED eSender
☐ Друго _____
Потребителско влизане в TED eSender: [7] _____
Справка за обявления:[][][][]-[][][][][][] [7] (година и номер на документа)
Дата на изпращане на оригиналното обявление: [7] _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора

31.07.2020 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Брой на получените оферти: 1
Брой на офертите, постъпили от МСП: 1
(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0
Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори **Да** ☐ **Не** ☒

V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя [1]

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ *Не* ☐ *)*

Официално наименование:	Национален регистрационен номер: [2]
Лего Трейд ЕООД	200542686

Пощенски адрес:
ул. Гурко №74 ет.3 ап.10

Град:	код NUTS:	Пощенски код:	Държава:
София	BG412	1000	BG

Електронна поща:	Телефон:
legotreid.eood@gmail.com	+359 29877375
Интернет адрес: (URL)	Факс: +359 29877373

Изпълнителят е МСП **Да** ☒ **Не** ☐

V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ *Не* ☐ *)*

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: [2]
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 26400.00
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:
които са взети предвид
Валута: BGN
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и

☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и
Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители [4]
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN
Дял: _____ %
Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия [2]

Стойност, без да се включва ДДС: Валута: BGN

V.2.7) Брой на възложените поръчки: [7]

1

V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата [7]

☒ Произход от Общността
☐ Произход извън Общността
Държава: [][]

V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант [7] **Да** ☐ **Не** ☒

V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски [7] **Да** ☐ **Не** ☒

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.3) Допълнителна информация: [2]

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
	Телефон: +359 29884070	
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		

VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация [2]

Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		

VI.4.3) Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби [2]

Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 24.08.2020 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☒ Осигуряване на доставки, които са котирани и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата:
(максимум 500 думи)

Предмет на поръчката са доставки на стоки, които се търгуват на стоковата борса, съгласно списък на стоките по чл. 79, ал. 1, т. 7 и чл. 191, ал. 1, т. 6 от ЗОП, одобрен с постановление на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите и са с кодове 09132100 - безоловен бензин, 09134200 - дизелово гориво и 09135100 - гориво за отопление, във връзка с което Възложителят взема настоящото решение за избор на посочената процедура на основание чл. 138, ал.1, във връзка с чл. 79, ал. 1, т. 7 от Закона за обществени поръчки.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

[1] моля, повторете, колкото пъти е необходимо
[2] в приложимите случаи
[4] ако тази информация е известна
[7] задължителна информация, която не се публикува
[20] може да бъде присъдена значимост вместо тежест
[21] може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва